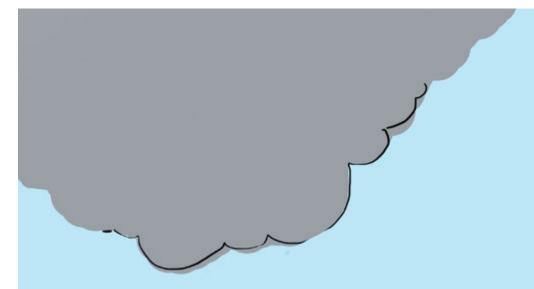




# Mi clima interior

Author: Jen Thorpe
Illustrator: Lara Berge
Translator: christa Godínez



Es fácil hablar del clima de afuera. Incluso aunque cambia constantemente.



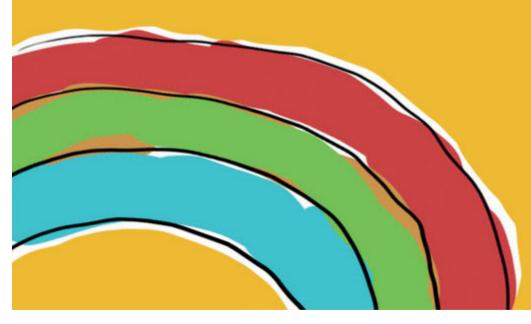
Pero puede ser difícil hablar de mi clima interior. A veces siento que la gente no lo entiende.



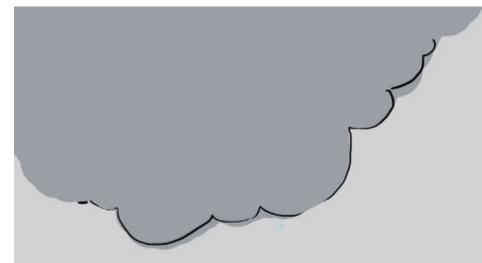
¿También te llegas a sentir así?



Algunos días mi mente está llena de arcoiris, como en un día soleado. Siento que puedo lograr cualquier cosa.

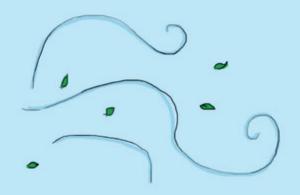




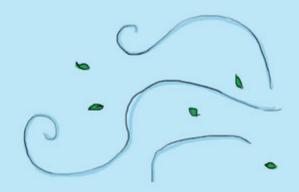


Otros días mi mente está llena de neblina y nubes. Me es difícil poneratención a lo que la gente me dice y todo se me olvida.





A veces me despierto sintiendo fuertes y salvajes vientos en mi interior. Me hacen sentir cansada y de mal humor.

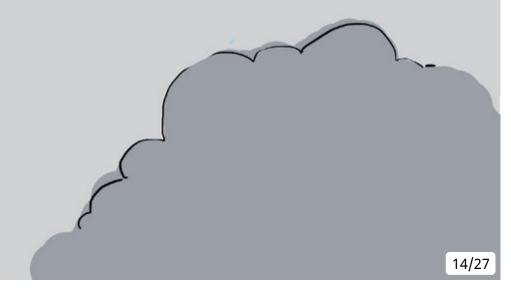






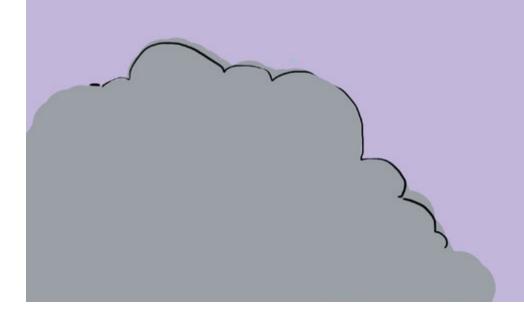


Y en ocasiones se siente como si lloviera en mi interior. La llovizna me hace sentir triste y la tormenta me hace sentir enojada.

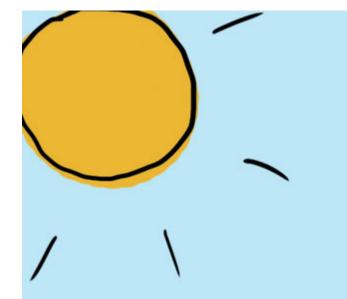




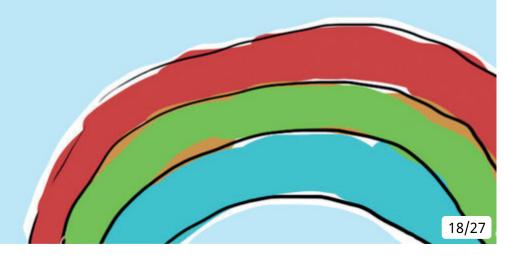
Algunos días mi clima interior no se parece en nada al clima exterior.







Otros días mi clima interior no concuerda con cómo me gustaría sentirme o como pienso que debería sentirme.





¿Es eso normal?

Si, claro que lo es.

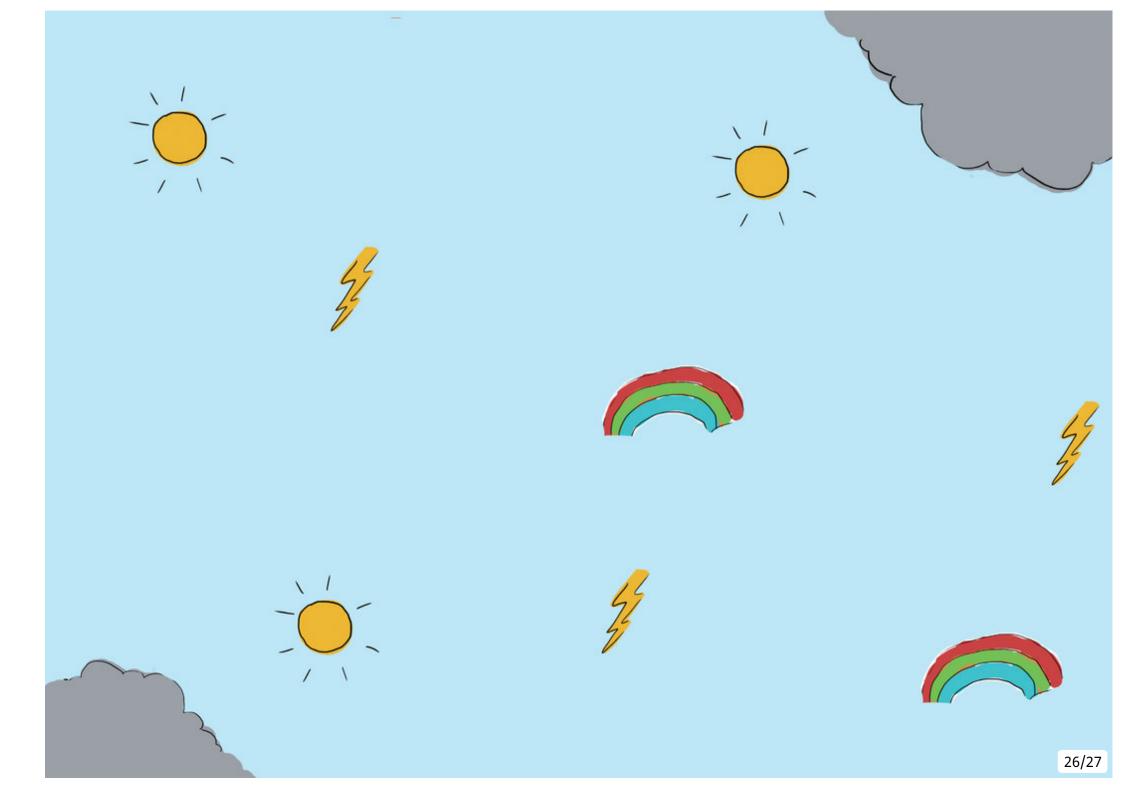


Lo mejor que podemos hacer cuando sentimos que nuestro clima interior es extraño, es hablar con alguien que amemos.



Ellos también tienen un clima interior y podrán entenderte.









This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <a href="link">link</a>.

## **Story Attribution:**

This story: Mi clima interior is translated by <a href="mailto:christa Godínez">christa Godínez</a>. The © for this translation lies with christa Godínez, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'My Inside Weather', by Jen Thorpe . © Book Dash , 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### **Images Attributions:**

Cover page: A girl thinks of climates, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A grey cloud, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A girl sits inside while it rains, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Yellow, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A girl thinks of deifferent weathers, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Greyish-purple, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A girl asks a woman, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A girl thinks of summer, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Grey clouds, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Grey clouds, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Grey clouds, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Grey clouds, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <a href="Link">Link</a>.

#### **Images Attributions:**

Page 11: A girl thinks of grey clouds, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Wind blowing, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Thunder and lightning, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A girl thinks of thunder, rain, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: More grey clouds, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: A girl looks out while it rains, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: Rainbow and sun, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: A girl looks out on a sunny day, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: Mustard, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: A woman and a girl, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: Sky Blue, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 22: Sky Blue, by Lara Berge © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <a href="link">link</a>.

## **Images Attributions:**

Page 23: <u>A woman, girl and cat</u>, by <u>Lara Berge</u> © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 24: <u>Purplish-grey</u>, by <u>Lara Berge</u> © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 25: <u>A girl lies in the arms of a woman</u>, by <u>Lara Berge</u> © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 26: <u>Rainbow, sun, clouds, lightning</u>, by <u>Lara Berge</u> © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 27: <u>A girl and a woman</u>, by <u>Lara Berge</u> © Book Dash, 2017. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>

# Mi clima interior

(Spanish)

En ocasiones hablar de nuestros sentimientos puede ser difícil de entender, pero todos entendemos cuando se habla del clima.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!